

*Mr. Schiaffino*  
*Mr. Schiaffino*

**COPY.**

**Lloyd's Register**

71, Fench

le 13 Févri

Messieurs Charles Schiaffino

1, Rue Littré,

ALGER.

S.

Messieurs,

Je me permets de vous accuser réception de votre lettre du 6 crt. et je regrette beaucoup d'apprendre que vous êtes mécontents de la façon dont nos Inspecteurs à Alger, Marseille et Dunkerque ont visité vos navires en vue de leur réclassification à notre Register.

Vos remarques ont été notées avec le plus grand soin, mais avant de répondre aux différents points mentionnés, j'ai pensé bien faire en communiquant avec les inspecteurs intéressés, et je reviendrai sur l'affaire en temps voulu.

En ce qui concerne le cas de votre navire "SCHIAFFINO", auquel vous faites plus particulièrement allusion, je me permets de vous informer que d'après les renseignements que nous possédons à Londres, il ne semble pas qu'il y ait de présumer que des difficultés surgissent lors de la 2<sup>e</sup> de la Seconde Inspection Spéciale No. 2, à l'arrivée à Dunkerque.

W1116-0131  $\frac{1}{2}$

© 2020

Lloyd's Register  
Foundation

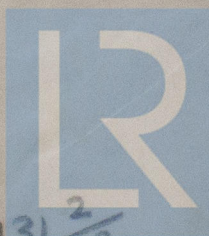
où, comme indiqué dans votre lettre du 24 écoulé, il avait été convenu que vous compléteriez cette inspection.

Dans le cas de ce navire, une liste rédigée par les Inspecteurs de notre Société à Marseille au sujet des travaux à exécuter pour cette inspection aurait été remise à votre Monsieur Raffi par nos inspecteurs, tandis qu'une copie de cette liste a été adressée à notre Inspecteur de Dunkerque, et le Comité de notre Société espère qu'il vous sera néanmoins possible de faire compléter l'inspection de ce navire lorsqu'il arrivera à Dunkerque, ainsi qu'il avait été décidé préalablement.

Je me permets d'ajouter que le désir de notre Comité est que ses inspecteurs s'assistent réciproquement, lors des inspections périodiques prévues par nos Règlements, de façon à sauvegarder les intérêts communs de toutes les parties intéressées, et c'est dans ce but que notre Comité avait fait le nécessaire pour que l'Inspecteur de Marseille prête son concours à l'Inspecteur d'Alger, au cours des inspections qui ont eu lieu à ce port.

Veuillez agréer, Messieurs, mes salutations distinguées.

Secrétaire.



© 2020

Lloyd's Register  
Foundation

W1116-0131  $\frac{2}{2}$